



Komfortabel städning
i en dammfriare miljö!



 **allaway**
centraldammsugare

Centralsdammsugare – för din hälsa och komfort!



Många undersökningar tyder på att dålig inomhusluft kan vara en av orsakerna till ökande allergier. Då vi tillbringar 90% av vår tid inomhus är kvalitén på luften viktig och luften som lämnar dammsugaren påverkar givetvis denna. Enligt vår åsikt är det bäst att utblåsluften leds ut utanför bostaden. Därför rekommenderar vi centralsdammsugare även till dig.

Det är enkelt att hantera en centralsdammsugare: den smidiga slangen dras lätt mellan bostadens olika rum. Inga problem orsakas av sladd eller av att dra en dammsugare efter sig. Damm och skräp transporteras i rörsystemet till centralenheten som är belägen i ett annat utrymme och utblåsluften leds ut i det fria. Detta gör att rumsluften doftar fräsch och ren.

Allaway satsar på kvalitet

Allaway är ett pålitligt och hållbart val, som du kan uppdatera och komplettera med varierande städredskap och tilläggsutrustning. Allaway är också den enda tillverkaren av centralsdammsugare som har ett komplett integrerat system med centralenhet, rörsystem och städredskap. Företagets produktutveckling syns in i de minsta detaljerna. Systemets alla delar passar foglöst ihop, vilket garanterar en säker och långvarig funktion.

Allaways produkter och tjänster följer kvalitetssystemet enligt standarden ISO 9001:2000 som är certifierat av Lloyds. Vår samvetsgranna kvalitetspolicy innebär högklassiga och mångåriga produkter för våra kunder, samt en oeftergivlig och yrkeskunnig service.



För ett grönare hem.

Hos oss på Allway är miljöfrågor viktiga. Vi utvecklar våra produkter i en mer miljövänlig riktning. I Allways produktserier finns ekologiska alternativ för städning av hemmet.

I alla skeden av vår produktion tar vi också miljöns välmående i beaktande. För oss är det viktigt vad vi lämnar efter oss. Därför är en viktig del av vårt kvalitetstänkande att använda material som belastar miljön så lite som möjligt. Delarna i våra produkter är märkta så att de kan identifieras efter årtionden av användning för återvinning.



Avfall som uppstår i produktionen har minimerats och 95 % av det går till återvinning. Allways centralenheter finns i modeller som är mer miljövänliga och som producerar mera effekt med mindre energi. Dessa är märkta med ett grönt blad. Läs mer på följande uppslag.

Allway ger dessutom en mer hälsosam och trivsamt städning

- Allergivänlig
- Tyst
- Lätt och enkel att hantera
- Effektiv och hygienisk
- Lång livslängd, låg driftskostnad
- Höjer fastighetens värde

Enkelt och bekvämt!



Lyssna på din favoritmusik eller tala i telefon medan du dammsuger. Från Allaway centraldammsugaren hörs enbart suset från luften som förs genom munstycket. Ljudet från centralenhetens motor hörs enbart i utrymmet där den är placerad. Allaway har centralenheter för olika monteringsutrymmen; såväl för placering i ett uppvärmt förråd/garage, städsåp eller i tvättstuga/grovkök.

Allaways nya Duo är en liten centralenhet som kan placeras nästan var som helst inomhus. Den passar ypperligt för höghus, radhus och fritidsbostäder. Duo passar även i en bostad där utblåsluften inte kan blåsas ut. Den bästa sugeffekten fås genom att välja centralenhetens modell och effekt enligt utrymmet den monteras i, hemmets yta och rörsystemets längd.



Högklassiga Centralenheter i stål



Allaway centralenheter har höljen gjorda helt i stål och utan fogar, vilket garanterar ett resonansfritt ljud, en stabil konstruktion och lång brukstid för PM- och BA-serien.

Det behändiga väggfästet underlättar service

Allaways centralenheter är lätta att placera i olika utrymmen. PM serien med sin stabila och eleganta väggställning placeras i utrymmen nära bostaden som tvättstuga, grovkök eller klädkammare och du får en helt dold röravslutning. BA seriens centralenheter installeras i sekundära utrymmen som garage, källare eller förråd. När du öppnar snabbblåsningen blir dammbehållaren hängande säkert kvar i låsen, varifrån behållaren är enkel att lyfta för tömning.

Monteringssats för dammpåse

Till alla Allaway centralenheter fås en monterings-sats för dammpåsar som tilläggsutrustning. Till Duo är dammpåsen standard. Dammpåsarna gör tömningen av dammbehållaren ytterst behändig och hygienisk.

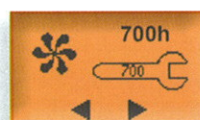


Allaway LCD-displayer Mera information.

Allaway har utvecklat en LCD-display som är enkel att avläsa och använda, och som underlättar dammsugningen ytterligare. Displayen som är integrerad i centralenheten ger användaren kalkylerad information om till exempel när dammbehållaren behöver tömmas, filtrets skick, när centralenhetens periodiska service närmar sig och tid använd till dammsugning. Displayen är enkel att justera och ställa in information om det egna dammsugningsbehovet som grund för kalkylerna. Allaway modellerna PM 40 och BA 40 finns att få med display.

Displayen ger nyttig information om bl.a.

- tid använd till dammsugning
- uppföljning av hur full dammpåsen/dammbehållaren är
- tid sedan tömning av dammbehållaren/dammpåsen
- val av serviceintervall för dammpåsen/dammbehållaren
- detektor för filtrets skick
- centralenhetens temperatur
- detektor för periodisk service



Allaway PM serien Tyst och hållbar.



ALLAWAY PM-SERIEN

Centralenheterna i Allaways PM-serie (PM 30, PM 40) är tysta, säkra och har en stänkvattenskyddad konstruktion, vilket gör att den kan monteras i valfritt rum eller t.o.m i fuktiga utrymmen.



PM 30

Centralenheten PM 30 är avsedd för medelstora bostäder där dammrörens längd är högst 35 meter. En liten men effektiv basmodell i PM-serien.



PM 40

Centralenheten PM 40 är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. PM 40 är ett ekologiskt alternativ: tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt till en lägre energiförbrukning. Du känner igen dessa enheter på det gröna bladet.



PM 40 LCD

Centralenheten PM 40 LCD är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. Tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt med mindre energi. LCD-displayen underlättar servicen av centralenheten och kan justeras enligt de egna dammsugningsvannorna. LCD-displayen är standard i denna modell. Försedd med Soft start som är skonsam för motorn.



ALLAWAY BA-SERIEN

BA seriens centralenheter monteras i ett varmt tekniskt utrymme, ett förråd eller i något annat sekundärt utrymme. Den starka och hållbara motorn är hemligheten bakom BA-seriens centralenheters långa brukstid. Den stora dammbehållaren och stänkvattenskyddade konstruktionen (BA 30, BA 40, BA 60) ökar brukssäkerheten. Cyklonkonen i centralenheten styr skräp effektivt i den stora dammbehållaren (20 l).

Allaway BA serien
Effektiv och rymlig.



BA 30

Centralenheten BA 30 är avsedd för medelstora bostäder där dammrörens längd är högst 35 meter. En effektiv basmodell i BA-serien.



BA 40

BA 40 är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. BA 40 är ett ekologiskt alternativ: tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt till en lägre energiförbrukning.



BA 40 LCD

Centralenheten BA 40 LCD är avsedd för medelstora och stora bostäder där dammrörens längd är högst 45 meter. Tack vare dess avancerade teknik producerar enheten mera effekt med mindre energi. LCD-displayen underlättar servicen av centralenheten och kan justeras enligt de egna dammsugningsvanorna. LCD-displayen är standard i denna modell. Försedd med Soft start som är skonsam för motorn.



BA 60

BA 60 är en mycket effektiv centralenhet för stora bostäder, kontor, daghem eller mindre hotell där dammrörets längd är högst 60 m. Försedd med Soft start som är skonsam för motorn.



Allaways produkter tillverkas i Finland och är av hög nordisk kvalitet.

Allaway Duo

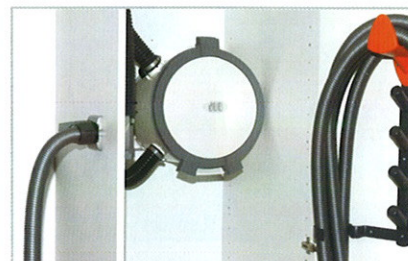
Behändig och elegant.

Duo är en liten centraldammsugare som kan placeras fritt inomhus i höghus, radhus eller fritidsbostaden. Duon kan placeras närapå var som helst inomhus eftersom den är lätt och kan monteras i vilken ställning som helst (upprätt eller vågrätt). Duo passar även i en bostad där utblåsluften inte kan blåsas ut. Då monteras ett hepa-filter i Duon, varpå utblåsluften filtreras till utrymmet där dammsugaren är monterad. På så sätt kan inte luftströmmen som orsakas av utblåsningen breda ut damm som inte ännu dammsugits i bostaden, vilket en traditionell dammsugare gör, utan utblåsluften blir kvar i rummet där dammsugaren är. Till Duo hör en dammpåse i mikrofiber som standard. Duo fås i svart och vitt.

Se Duo Monteringssats (sid. 15)



Dammbehållaren töms genom att öppna locket och byta ut mikrofiberdampmpåsen som tillhör standardutrustningen.



Duo kan monteras direkt på en hylla eller hängas på sidoväggen i ett städskap eller garderob. Vid skåpmontage kan sugdosan sättas på utsidan av skåpsidan och dörren behöver inte hållas öppen under dammsugning.



Sugdosa kan också monteras direkt på maskinen.



Behändiga Duo passar både i hemmet och fritidsbostaden.



Den eleganta Duon är enkel att placera även i de minsta höghuslägenheterna.



Duon installeras lätt utan att i man behöver röra konstruktionerna i höghus- och radhuslägenheter

Allaway centraldammsugare - teknisk information



CENTRALENHETER	PM 30	PM 40 PM 40 LCD	BA 30	BA 40 BA 40 LCD	BA 60	DUO
*) Sugrörets längd max m	35	45	35	45	60	30
Driftspänning min-max V~50 Hz	207-244	207-244	207-244	207-244	207-244	207-244
**) Eleffekt max W	1800	1700	1800	1700	2200	1300
**) Undertryck max kPa	30	32	30	32	35	29
**) Airwatt max W	610	670	610	670	780	550
***) Ljudnivå Lp dB(A) ±2 dB	57	57	58	58	64	58
Dammbehållare liter (netto)	13	13	20	20	20	10
****) Bredd mm	350	350	340	340	340	440
****) Höjd mm	595	595	730	730	730	300
Vikt kg	8	8	8	8	8	5,5
Överhettningsskydd	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Överströmskydd	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Backventil	ja	ja				
Stängskydd IPx4	ja	ja (PM 40)	ja	ja (BA 40)	ja	

*) avståndet mellan centralenheten och sugdosan som är belägen längst bort

**) mätt från turbinen

***) mätt enligt standarden IEC 60704

****) kontrollera behovet av utrymme i monteringsanvisningen

Allaway centralenheter kopplas till eluttag som är skyddade med 10 A (proppsäkring) eller 16 A automatsäkring



Bland Allaways centralenhet finns enheter som är mer miljövänliga och som producerar mera effekt med mindre energi.

Allaway centraldammsugare har redan installerats i över 350 000 hushåll i de nordiska länderna samt som specialprojekt i till exempel stora hotell och fartyg, där det är mycket viktigt att städningen sker enkelt och snabbt.

Allaway-produkternas kvalitet uppskattas även i utlandet. Exporten till övriga Europa är betydande.

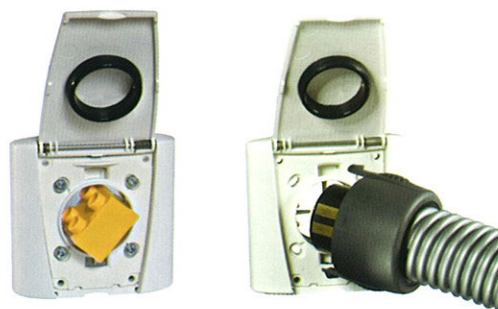
Rörsystemet



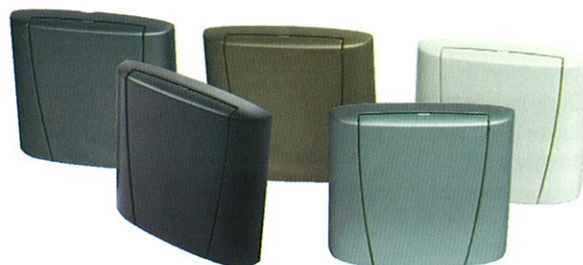
Rören har utmärkt genomlopp – de inre ytorna är mycket släta och de förstärkta böjarna är av optimalt mått och utformning.

Ingen skada skedd om man råkar suga upp exempelvis en leksak. I sugdosan finns ett patenterat stopp, den s.k. "legofällan" som stoppar resan för föremål som annars skulle förorsaka stopp i rörsystemet. Direkt bakom sugdosan finns rörsystemets skarpaste böj, vilket betyder att allt som passerar de här spärrarna kommer att passera genom hela rörsystemet.

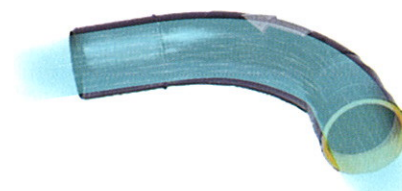
Rörsystemet är uppbyggt med långa mjuka böjar. Det finns alltså inga skarpa hörn som kan förorsaka stopp. Böjarna är av rätt storlek och förstärkta. Rörens inre ytor är hållbara och släta. Rördiametern är optimal, fogarna är koniska och täta. Detta tillsammans gör att rören har en utmärkt förmåga att transportera damm och skräp. Allways rörsystem har förmodligen de bästa egenskaperna på marknaden.



Den patenterade "legofällan" förhindrar att större föremål kommer in i rörsystemet. Sugslangens muff är enkel att låsa på plats och den sitter stadigt.



Bland Optima-sugdosans lock i tidlösa färger hittar du den färg som passar ditt hem bäst.



Allways 44 millimeters rörsystem är optimalt utformat och garanterar en hastighet på 20 m/s som behövs för transport av damm.

Centralsugarens
rörsystem är gömt inuti husets
konstruktioner.



Problemfri montering

Allaways rörsystem är enkelt att montera i ett nytt eller befintligt hem. Du behöver varken lim eller specialverktyg eftersom delarna bara trycks ihop. Rörsystemet kan monteras i hus av olika ålder och typ genom att utnyttja till exempel vindbjälklag, skrubbar och trappor. Lika enkelt kan man utvidga systemet i ett senare skede.

Till varje serie finns färdigt planerade rörpaket. Exempel på olika alternativa monteringar finns i Allaways eftermonteringsguide och monteringsanvisning på (www.allaway.se).

RÖRPAKET

INNEHÅLL	RÖRPAKET IP1	RÖRPAKET IP2	RÖRPAKET IP3	RÖRPAKET T1
Sugdosenhet Optima (vit)	1	2	3	1
Dammrör Ø 44 mm, 0,6 m	3	4	8	3
Dammrör Ø 44 mm, 1,2 m	6	10	11	6
Böj 90°	3	5	7	3
Böj 45°	2	4	6	2
Y-gren		1	2	1
Utblåsventil	1	1	1	
Utblåsningsluddämpare	1	1	1	
Metallband	1	2	3	1
Tätning	14	25	36	16
Lågspänningsledning 30 m			1	
Lågspänningsledning 20 m		1		
Lågspänningsledning 10 m	1			1
Monteringsanvisning	1	1	1	1



I den behändiga förpackningen hålls delarna under hela monteringen. En detaljerad monteringsanvisning finns i paketen IP 1, IP 2 och IP 3.

Städredskap

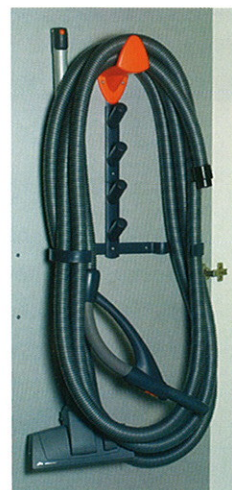


Lister, under soffan, bakom värmeelementet, mattor, madrasser, parkettgolv, gardiner... Olika ytor och material rengörs bäst med rätt munstycke väljs enligt vad som dammsugs. Allaway färdiga städredskapspaket innehåller alla reskap som behövs för en grundläggande städning. En serie munstycken, teleskoprör, slang och slanghållare ingår både i Standard- och Premium-paketet. Allaway erbjuder en mängd varierande munstycken och tilläggsutrustningar såsom effektiva roterande munstycken för mattor och möbler, en förlängningsbar sugslang för köket eller en föravskiljare som kan användas till dammsugning av till och med aska eller vatten.

Aluminium och stål

Städredskapsserien Premium tillverkad i aluminium har en omsorgsfullt planerad ergonomi: handtagets vinkel och form har fastställts tillsammans med forskare vid finska arbetshälsoinstitutet. Med det lätta teleskopröret i aluminium når du även det mest svåråtkomliga. Premium-serien fås både med start från sugdosa och från handtag.

Med städredskapsserien Premium får du en behändig slanghållare för montage på dörr.



Städredskapsserien Standard i stål som omfattar högklassiga basredskap fås både med start från sugdosa och från handtag. Det är enkelt att komplettera serien med munstycken och hållare som underlättar förvaringen av reskapen.



Städredskapsserien Premium med start från handtag.

Alla Allaways städredskapsserier (Premium och Standard) är försedda med Premium-muff. Den är enkel att sätta i sugdosa och hålls tätt på sin plats. Det är lika enkelt att ta ur den

Start från handtag eller doslock fungerar parallellt

Vid start från handtag kan centraldammsugaren startas genom att trycka på en knapp på handtaget. Det är lika enkelt att stanna dammsugaren.

Vid start från sugdosan startar centraldammsugaren genom att lyfta på sugdosans lock.

I Allways städredskapsserier med start från handtag fungerar start från sugdosa och från handtag också parallellt.

Föravskiljare för dammsugning av grovt skräp och vatten.

Föravskiljaren EE-20 är avsedd för dammsugning av grovt skräp och den passar bland annat för dammsugning av sågspån, betongdamm, mull, aska, sot, glassplitter och vatten. Det unika filtret som kan tvättas med vatten gör service av föravskiljaren EE-20 enkel. Finns både i stål och plast.



Föravskiljaren EE-20 suger lekande lätt bl.a glassplitter, jord, aska sågspån och vatten.

EE-20 FÖRAVSKILJARE

I EE-20 PAKETET INGÅR:

- Sugslang, 3 m
- Munstycke i metall
- Textilmunstycke
- Dammpåse
- Plastbehållare/stålbehållare
- Överfyllnadsskydd
- Tvättbart filter

TEKNISK INFORMATION:

- Dammbehållare i stål eller plast
- Volym 20 l
- Höjd 40 cm
- Koppling till sugdosa: Allway sugslang
- Sugslangens längd 3 m
- Filterfodral med snabbblås
- Filter
- Dammpåse 20 l, förslutningsbar
- Överfyllningsskydd (förhindrar vatten från att komma i rörsystemet)

STÄDREDSKAPSSERIEN PREMIUM INNEHÅLLER



ELLER

Start från handtag, längd 9 m och 10 m. Format handtag, behagligt ytmaterial. **81049** och **81059**.

Start från sugdosa, längd 10 m. Format handtag, behagligt ytmaterial. **81048**

PREMIUM-städredskapsserier innehåller även:



Teleskopprör
Aluminium, snabbfäste.
81051



Golv-/mattmunstycke 300, med hjul.
80876



Dubbelmunstycke för möbler samt hållare.
80870



Spetsmunstycke.
80880



Slanghållare | Munstyckehållare | Sidohållare för slang | Munstycksadapter.
**81055 | 81053
81054 | 80917**

STÄDREDSKAPSSERIEN STANDARD INNEHÅLLER



ELLER

Start från handtag, längd 9 m, 10 m och 12 m. **81047** och **81058** och **81251**.

Start från sugdosa, längd 8 m och 10 m. **81046** och **81057**

STANDARD-städredskapsserier innehåller även:



Teleskopprör,
stål. **80886**



Golv-/mattmunstycke 270, med hjul. **80877**



Textilmunstycke.
80981



Spetsmunstycke.
80880



Slanghållare.
81055

Tillbehör

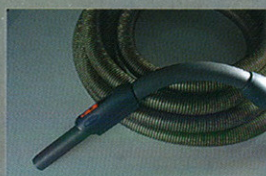


Slangar



Premium sugslang

Med start från handtag,
9 m **81210**, 10 m **81211**,
12 m **81242**.



81056

Premium sugslang

Med start från sugdosa, 10 m.



Standard sugslang

Med start från handtag,
9 m **81226**, 10 m **81227**.



Standard sugslang

Med start från sugdosa,
8 m **80889**, 10 m **80894**.



Sugslang 12 m **80902**, 10 m **80921**,
8 m **80928**, 6 m **80926**,
4 m **80924**, 2 m **80922**



81051 Teleskoprör Premium

Med snabbfäste, aluminium

80885 Teleskoprör Aluminium

80886 Teleskoprör Stål



81052 Sugslangens handtag, Premium

80906 Sugslangens handtag, stål.

80907 Sugslangens handtag Standard + muff, plast.



80781

Slangskydd

Skyddar känsliga ytor.



80915

skarvmuff till sugslang,
med vilken man kan förena
två sugslangar.



80910 Sugslangsmuff

Muff till Classic-sugdosa.

80918 Sugslangsmuff Premium

Enkelt, stadigt fäste.

Dammpåsar och filter



Monteringssats för dammpåse med mikrofiberdamppåse

81114 PM-serien, DV-30, 13 L

81115 BA-serien, 20 L

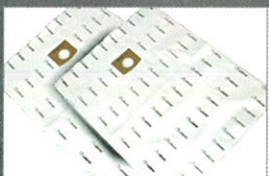


Filter

10813 BA/PM-serien och DV 30

10819 Tvättbart filter BA/PM-serien och DV 30

10815 K-serien



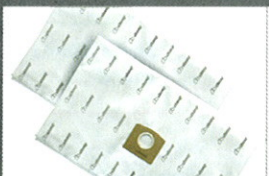
80689 Damppåse i mikrofiber,
13 L, 2 st. (PM-serie, DV-30)

80688 Damppåse i mikrofiber,
20 L, 2 st. (BA-serie, EE-20)



Filterskydd

80692 5 st./påse, BA/PM-serien,
DV 30. Filterskydd minskar behovet av
filterservice.



80687

Dammpåse Duo

10 L, mikrofiber, 2 st.



10810 Filter

Enheter försedda med KP-skumfilter
(1982-1990), KP-1200, KP-1300, KP-
1400S samt EE-22 och Nokipois.

Munstycken



80876

Golv-/mattmunstycke

Golv-/mattmunstycke 300, med hjul.



80867

Golv-/mattmunstycke

Golv-/mattmunstycke 300, utan hjul.



80717

Roterande mattmunstycke

Mattmunstycke som fungerar med sugluft för damning av stora textilier såsom mattor och heltäckningsmattor.



80870

Dubbelmunstycke för möbler

Dubbelmunstycket rengör olika former och ytor från en till fyra meter. Behändig hållaren följer munstycket med under dammsugningen.



81010

Förlängningsbar sugslang

Den förlängningsbara slangen töjs och dras in från en till fyra meter. Behändig vid snabbstädning av köket, tamburen eller garaget.



80880

Spetsmunstycke

Passar även de trängsta platser, såsom mellan soffdynor.



80877

Golv-/mattmunstycke

Golv-/mattmunstycke 270, med hjul.



81033

Parkettmunstycke

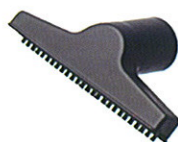
Ett lätt och effektivt munstycke för parkett-, laminat- och plattgolv.



80712

Roterande möbelmunstycke

Möbelmunstycke som fungerar med sugluft för rengöring av soffor, fåtöljer, madrasser och bilsäten.



80981

Textilmunstycke

Liten, behändig tilläggsutrustning för rengöring av textilier.



80875

Elementmunstycke

Ett behändigt munstycke för bland annat element och andra smala mellanrum.



81055 Slanghållare

81053 Munstyckshållare

81054 Slanguppsamlare

80917 Munstycksadapter

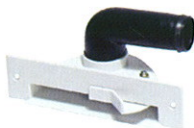
Tillbehör



80792

Utblåsventil

En prydlig ventil till utblåsningsröret för ytterväggen.



Skräplucka

81009 vit, 81034 svart

Sopa kökets, tamburens eller vindfångets skräp direkt via skräpluckan i centralenheten. Startas genom att öppna luckan. Manövreras med foten.



80763

Väggfäste

PM-serien, separat, grå.



80293

Rörclips

Möjliggör flera ställningar för montage.



81116 Monteringssats Aparto Kit

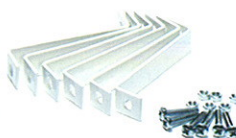
Monteringssats för Duo centraldamm-sugare. Innehåller även HEPA-filter om utblåsningsluften inte kan blåsa ut ur bostaden.



80965

Utblåsningsljuddämpare

Dämpar utblåsningsljudet.



80764A

Konsoler till väggfäste

För PM-seriens väggfästen

Information om fler tillbehör och återförsäljare finner du på www.allaway.se



CDS centraldammsugare AB
Företagsallén 8
184 40 Åkersberga
Tfn: 08-594 106 00, fax: 08-594 106 01

E-mail: info@allaway.se
www.allaway.se



Försäljning:

Allaway centraldammsugare säljs i vitvaruhandeln, elbutiker och byggvaruhandel i hela landet

Allaway centraldammsugarsystem tillverkas i Finland vid fabriken i Jyväskylä. Allaways verksamhet styrs av expertis och hög yrkesskicklighet, beaktande av miljön och kännedom om våra kunders behov. Allaway har beviljats kvalitetscertifikatet ISO 9001 tack vare företagets kundcentrerade och omsorgsfulla kvalitetspolicy.